

Súd: Okresný súd Bratislava IV
Spisová značka: 7Csp/31/2020
Identifikačné číslo súdneho spisu: 6119343554
Dátum vydania rozhodnutia: 14. 09. 2021
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Tatiana Redenkovičová Koprďová
ECLI: ECLI:SK:OSBA4:2021:6119343554.6

ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Bratislava IV v konaní pred sudkyňou JUDr. Tatianou Redenkovičovou Koprďovou, v právnej veci žalobcu : VOLKSWAGEN Finančné služby Slovensko s.r.o., so sídlom ul. Vajnorská č. 98, 931 04 Bratislava, IČO: 31 341 438, právne zastúpený: JUDr. Elena Štefančíková, advokátka, so sídlom Veternicová č. 1, 841 05 Bratislava, IČO. 42 360 340, proti žalovanej: M. M., nar. XX.XX.XXXX, trvale bytom ul. F. XXX/X, XXX XX V., o zaplatenie 5.245,83,-eur s príslušenstvom, takto

rozhodol:

I. Žalovaný je p o v i n n ý zaplatiť žalobcovi sumu 5 245,83,- eur s úrokom z omeškania vo výške 5,00 % ročne zo dmy 5 245,83,-eur odo dňa 14.08.2018 do zaplatenie, na účet žalobcu K. a to všetko do 3 dní odo dňa právoplatnosti tohto rozsudku .

II. Žalobcovi súd p r i z á v a nárok na náhradu trov konania voči žalovanému v rozsahu 100%.

III. O výške náhrady trov konania súd rozhodne samostatným uznesením po právoplatnosti tohto rozsudku.

odôvodnenie:

1. Žalobca sa žalobou doručenou Okresnému súdu Banská Bystrica sp.zn. 29Up/980/2019 domáhal od žalovaného zaplatenia istiny 5245,83 eur s príslušenstvom. Svoju žalobu odôvodnil tým, že žalobca je obchodnou spoločnosťou zaoberajúcou sa financovaním motorových vozidiel. Dňa 21.1.2016 bola medzi žalobcom ako veriteľom a žalovaným ako klientom uzatvorená Zmluva o Autokredite č. XXXXXX, ktorej neoddeliteľnou a záväznou súčasťou boli Všeobecné zmluvné podmienky zo dňa 21.1.2016. Na základe Zmluvy poskytol žalobca žalovanému úver vo výške 13600,-eur, s ročnou percentuálnou mierou nákladov 19,56 % p.a., s úrokom 8 % p.a. a s dobou splatnosti 60 mesiacov. Predmetný úver bol poskytnutý za účelom financovania motorového vozidla značky X. F. N.. N., farba: čierna metalíza, zdvihový objem motora: 1598 cm³, výkon 77 kW, rok výroby: 2011, VIN: TMBJJ73T1C9021276, ktoré žalobca zaobstaral za kúpnu cenu vo výške 17.000,-eur vrátane DPH. Žalovaný sa v zmysle Zmluvy zaviazal uhradiť žalobcovi istinu úveru vo výške 13600,-eur spolu s dohodnutým úrokom vo forme pravidelných mesačných splátok. Rozpis jednotlivých splátok, ich výška a deň splatnosti boli dohodnuté v Splátkovom kalendári k Zmluve o Autokredite č. XXXXXX, ktorý tvorí neoddeliteľnú súčasť Zmluvy. Pohľadávka žalobcu z titulu Zmluvy bola zabezpečená záložným právom k predmetu financovania v prospech žalobcu, a to na základe Záložnej zmluvy č. XXXXXX uzatvorenej medzi záložcom a záložným veriteľom dňa 21.1.2016. Záložné právo v prospech Žalobcu podľa Záložnej zmluvy bolo zaregistrované do Notárskeho centrálného registra záložných práv dňa 22.1.2016. Na základe žiadosti žalovaného, žalobca a žalovaný uzatvorili dňa 06.04.2016 Dodatok k Zmluve o Autokredite č. XXXXXX. Predmetom Dodatku k Zmluve bola zmena dňa splatnosti jednotlivých mesačných splátok. Deň splatnosti mesačnej splátky sa zmenil z pôvodného 21. dňa v mesiaci na 31.

deň v mesiaci. Zmena dňa splatnosti splátky sa však netýkala poslednej splátky, ktorá bola splatná podľa pôvodného Splátkového kalendára. Rozpis nových splátok, ich výška a deň splatnosti boli dohodnuté v Splátkovom kalendári k Zmluve o Autokredite č. XXXXXX zo dňa 17.3.2016. Žalovaný neplnil mesačné splátky riadne a včas, Žalobca v zmysle čl. VII ods. 2 a 3 VZP vyhlásil predčasnú splatnosť úveru, o čom bol žalovaný upovedomený, a to prostredníctvom Oznámenia o predčasnej splatnosti úveru zo dňa 20.10.2017. Spolu s Oznámením o predčasnej splatnosti úveru doručil Žalobca Žalovanému aj Oznámenie o účtovaní poplatkov za mimosúdne inkaso pohľadávok zo dňa 20.10.2017 a Oznámenie o začatí výkonu Záložného práva č. XXXXXX zo dňa 20.10.2017. Žalobca sa pokúsil o mimosúdne riešenie vzniknutej situácie prostredníctvom splnomocneného zástupcu spoločnosti OVERLEASE, s.r.o., so sídlom Exnárova 1, 821 03 Bratislava II, IČO: 35 847 930, ktorý vyzval žalovaného na úhradu dlžnej sumy a ktorému žalovaný prisľúbil jej splatenie. Napriek tomu žalovaný dlžnú sumu neuhradil, a to ani čiastočne. Vzhľadom na to bol predmet financovania protokolárne odobratý a dočasne uskladnený v spoločnosti O.. O prevzatí bol vyhotovený Protokol zo dňa 23.11.2017 s vyznačeným stavom predmetu financovania ku dňu prevzatia a následne záverečná správa zo dňa 24.11.2017. Za účelom predaja Predmetu financovania na dražbe dal žalobca vyhotoviť expertízny posudok, ktorým sa určila všeobecná hodnota Predmetu financovania vo výške 6037,-eur s DPH. Predmet financovania bol následne vydražený na dražbe organizovanej spoločnosťou X.XXX,-eur, za cenu 5.250,-eur (bez DPH) v prospech vydražiteľa pána P.. Na základe faktúry XX.XX.XXXX,9, vystavenej žalobcom dňa 08.06.2018, vydražiteľ uhradil za odkúpenie predmetu financovania žalobcovi sumu vo výške 5.250,-eur (bez DPH). S ohľadom na predčasnú splatnosť úveru vznikla žalovanému povinnosť uhradiť žalobcovi sumu vo výške 5245,83,-eur. O tejto povinnosti bol žalovaný upovedomený vo Vyrozumení o vysporiadaní pohľadávky veriteľa po predčasnej splatnosti úveru zo dňa 30.07.2018 Suma vo výške 5245,83,-eur bola vyčíslená nasledovne ku dňu 30.7.2018 : 1. Dlžná čiastka splatná ku dňu stanovenia úveru predčasne splatným 730,96,-eur, 2. Nesplattná časť istiny úveru 9.399,06,-eur, 3. Náklady veriteľa spojené so zaistením Predmetu financovania a realizáciou predaja, odhlásením a i. 365,81,-eur, spolu nárok žalobcu v celkovej výške: 10.495,83,-eur. Vyčíslenie nárokov žalovaného ku dňu 30.7.2018 : 1. Výnos z predaja predmetu financovania bez DPH 5250,-eur, nárok žalovaného v celkovej výške: 5250,-eur, výsledné započítanie nárokov žalobcu a žalovaného ku dňu 30.7.2018 : 1. Vyčíslenie nárokov Žalobcu 10495,83,-eur, 2. vyčíslenie nárokov žalovaného 5250,-eur. Pohľadávka žalobcu po vzájomnom započítaní nárokov 5245,83,-eur, nárok žalobcu ku dňu 30.07.2018 predstavoval čiastku v celkovej výške 10495,83,-eur pričom táto suma pozostáva zo:

a/ sumy vo výške 730,96,-eur, ktorá predstavuje dlžnú čiastku ku dňu predčasnej splatnosti úveru. Uvedená suma predstavuje rozdiel medzi splátkami splatnými ku dňu predčasnej splatnosti úveru, t. j. k 20.10.2017 a splátkami, ktoré Žalovaný ku dňu predčasnej splatnosti skutočne uhradil (právny nárok na úhradu predmetnej sumy odvodil žalobca v žalobe od ustanovenia článku VII. ods. 5 VZP).

b/ sumy vo výške 9.399,06,-eur, ktorá predstavuje zatiaľ nesplattnú časť istiny, teda rozdiel medzi istinou za celé obdobie úveru vo výške 13.600,-eur a istinou splatnou ku dňu predčasnej splatnosti úveru vo výške 4.200,94,-eur (právny nárok na úhradu predmetnej sumy odvodil žalobca v žalobe od ustanovenia článku VII. ods. 5 VZP).

c/ sumy vo výške 365,81,-eur, ktorá predstavuje dlžnú čiastku, ktorá vznikla v rámci oprávnené vynaložených nákladov žalobcu spojených so zaistením predmetu financovania, realizáciou predaja predmetu financovania a iné. Právny nárok na úhradu predmetnej sumy odvodil žalobca v žalobe od ustanovenia článku VII. ods. 5 VZP. Nakoľko bol predmet financovania odpredaný za sumu 5.250,-eur (bez DPH), o túto sumu bola dlžná suma žalovaného voči Žalobcovi znížená. Výsledkom započítania uvedených nárokov je pohľadávka Žalobcu voči žalovanému v celkovej výške 5.245,83,-eur. Žalovaný bol v zmysle Vyrozumenia vyzvaný, aby vykonal na úhradu dlžnej sumy do 13.08.2018. Žalovaný pohľadávku žalobcu v určenej lehote neuhradil, a to ani čiastočne. Žalovaný bol žalobcom opätovne vyzvaný na úhradu dlžnej sumy, a to zaslaním upomienky k zmluve zo dňa 02.07.2019. Žalovaný dlžnú sumu ku dňu podania žaloby neuhradil, a to ani čiastočne. Vzhľadom na to, že žalovaný neuhradil dlžnú sumu v lehote stanovenej žalobcom, dostal sa do omeškania a žalobca si uplatnil nárok na úroky z omeškania. (§ 517 ods. 2 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník), nariadenia vlády č. 87/1995 Z.z., ktorým sa vykonávajú niektoré ustanovenia Občianskeho zákonníka: 5,00% ročne zo sumy 5.245,83,-eur odo dňa 14.8.2018 do zaplattenia. Uplatnil si nárok na náhradu trov konania.

2. Platobným rozkazom č.k. 29Up/980/2019 zo dňa 22.08.2019 Okresný súd Banská Bystrica zaviazal žalovaného k zaplatteniu dlžnej sumy 5245,83,-eur s príslušenstvom. Proti platobnému rozkazu žalovaný (M. M.) podal odpor (l.č.78) dňa 17.10.2018 a okrem iného v podanom odpore uviedol, že popiera pohľadávku čo dôvodu a výšky, že nesúhlasí s povinnosťou na zaplattenie 5245,83,-eur a bez ďalšieho namietal, že predmetná Zmluva o poskytnutí služieb je spotrebiteľská a obsahuje neprijateľnú zmluvnú

podmienku a to zmluvnú pokutu (ktorá nie je predmetom tohto konania) a že nedal súhlas na poskytnutie údajov tretím osobám a žiadal vo veci samej nariadiť pojednávanie. Na pojednávanie konané dňa 06.05.2021 sa strany sporu a právny zástupca žalobcu nedostavili z dôvodu nedoručenia predvolania na termín pojednávania na deň 06.05.2021 žalovanému (M. M.). Z dôvodu hospodárnosti konania, bol právny zástupca žalobcu (JUDr. Elena Štefančíková) telefonicky kontaktovaný na tel.č. F. a oboznámený s tým, že predvolanie sa z obidvoch adries od žalovaného vrátilo súdu s oznamom adresát neznámy, cestou OR PZ bolo oznámené, že bolo vykonané šetrenie s negatívnym výsledkom na adrese ul. Silvánska 459/9, Bratislava a zásielku sa žalovanému nepodarilo doručiť. Taktiež bola oboznámená o predchádzajúcej práceneschopnosti žalovaného. Posledná korešpondenčná adresa uvedená žalovaným je : F.a@b.c XXXX, XXXXX F., e-mailová adresa: a@b.c. Vo veci súd stanovil termín pojednávania na deň 14.09.2021. Dňa 14.09.2021 sa na pojednávanie riadne a včas dostavil právny zástupca žalobcu.

3. Podľa § 180 zákona č. 160/2015 Z. z. Civilný sporový poriadok v platnom znení, po vyvolaní veci súd zistí, či sa dostavili osoby, ktoré boli na pojednávanie predvolané. Ak sa tieto osoby nedostavili, súd rozhodne, či sa pojednávanie bude konať v ich neprítomnosti, a otvorí pojednávanie.

4. Po vyvolaní veci dňa 14.09.2021 súd zistil, že na pojednávanie riadne a včas dostavil právny zástupca žalobcu. Nedostavil sa žalovaný M. M., ktorý neúčast' ospravedlnil podaním doručením súdu dňa 13.09.2021 a to z dôvodu práceneschopnosti s tým, že z tohto dôvodu sa nemôže zúčastniť pojednávania, predložil potvrdenie o dočasnej práceneschopnosti (PN) vystavené dňa 02.08.2021 všeobecným lekárom pre dospelých (U.. R. Lopatníková). Ospravedlnenie následne doplnil žalovaný e-mailom 14.09.2021 s tým, že opakovane požiadal o ospravedlnenie neúčasti z dôvodu infekčného ochorenia, ale o odročenie pojednávania nepožiadaval. Súd podľa ustanovenia § 180 CSP konal v neprítomnosti žalovaného. Prítomný právny zástupca žalobcu uviedol do Zápisnice o pojednávaní, že žalovaný žalobcu ku dňu termínu pojednávania nekontaktoval, žalovanú sumu ani z časti neuhradil. Čo sa týka obsahu odporu podaného žalovaným (M. M.) proti platobnému rozkazu a namietanej neprijateľnej podmienky zmluvnej pokuty poukázal na to, že pokuta nie je predmetom tohto konania vedeného pod sp.zn. 7Csp/31/2020 a vyslovil, že trvá na podanej žalobe. Žalobu predniesol zhodne s jej písomným vyhotovením tak, že poukázal na to, že strany sporu uzavreli dňa 21.01.2016 Zmluvu o autokredite (spotrebiteľský úver) č. XXXXXX, na základe ktorej poskytol žalobca žalovanej finančné prostriedky vo výške 13600,- eur na financovanie kúpy osobného motorového vozidla, ktoré je špecifikované v žalobe aj v zmluve a táto skutočnosť nie je sporná. Tento úver bola žalovaná povinná žalobcovi v zmysle dohodnutého spôsobu financovania riadne vrátiť v dohodnutých pravidelných mesačných splátkach v celkom období 60 mesiacov, pričom konečná splatnosť úveru bola podľa splátkového kalendára dohodnutá na deň 21.12.2020. K uvedenému však nedošlo. Žalovaná sa dostala do omeškania splnením svojej zmluvnej povinnosti, dostala sa do omeškania z titulu trov mesačných splátok, na základe čoho žalobca stanovil úver predčasne splatný. Po zosplatení úveru a realizovaní výkonu záložného plánu, čiže po jeho odpredaní tretej osobe, vypracoval žalobca dňa 30.07.2018 tzv. finančné vyrovnanie v ktorom podrobne vyčíslil uplatňované nároky a zároveň aj započítal sumu za odpredaj daného vozidla v prospech žalovaného. Z tohto finančného vyrovnania tak odvodzuje žalobcu svoju pohľadávku ktorá pod započítaní zákonných nárokov predstavuje žalobou uplatňovanú cenu 5.245,83,-eur, máme za to, že samotná zmluva obsahuje všetky obligatórne náležitosti zmluvy tak ako uvádza ustanovenie § 9 ods. 2 zák. o spotrebiteľských úveroch a preto nie je možné vysloviť záver o prípadnej bezúročnosti či bezodplatnosti poskytnutého úveru. Žalobca je presvedčený o tom, že preukázal dostatočným spôsobom svoj nárok a v tejto súvislosti navrhol súdu, aby žalobe vyhovel v celom rozsahu.

5. Súd v predmetnej veci vykonal dokazovanie listinnými dôkazmi, ktoré sú súčasťou súdneho spisu (žaloba s prílohami: zmluva o autokredite (spotrebiteľský úver č.XXXXXX/časť A zmluvy z 21.01.2016, všeobecné zmluvné podmienky, zmluvy o autokredite z 21.01.2016, splátkový kalendár k zmluve, formulár o zmluvných podmienkach, zmluvy o spotrebiteľskom úvere, informácia o výške RPMN nákladov a priemernej hodnoty RPMN, protokol o odovzdaní a prevzatí vozidla, záložná zmluva č.XXXXXX, žiadosť o registráciu údajov do notárskeho centrálného registra záložných práv, úradný výpis z NCR záložných práv, potvrdenie o registrácii, dodatok k zmluve o autokredite zo 06.04.2016, splátkový kalendár k zmluve o autokredite, zákazkový list, oznámenie o predčasnej splatnosti úveru, oznámenie o účtovaní poplatkov za mimosúdne inkaso pohľadávok, oznámenie o začatí výkonu záložného práva, protokol o prevzatí vozidla, záverečná správa, expertízny posudok č. 1/2018, potvrdenie o vydražení v

zmysle § 28 ods. 1 zák. č. 527/2002 Z.z. o dobrovoľných dražbách, faktúra XX.XX.XXXX,9 na sumu 6.300,- eur, list z 30.07.2018 - vyrozumenie, splátkový kalendár k zmluve, faktúra č. XXXXXXXX na sumu 365,81 eur, faktúra č. FV180198, faktúra na sumu 2793,25,- eur, faktúra na sumu 75,72 eur, faktúra na sumu 445,20 eur, faktúra na sumu 578,20 eur, faktúra na sumu 59,04 eur, úhrady faktúr - platobné príkazy, doručienka pre žalovanú, upomienka v zmluve z 02.07.2019, návrh na vydanie platobného rozkazu, platobný rozkaz Okresného súdu Banská Bystrica č.k. 29Up/980/2019 zo dňa 22.08.2019, odpor proti platobnému rozkazu doručený Okresnému súdu Banská Bystrica 17.10.2019, vyjadrenie k odporu zo dňa 05.03.2020, vyjadrenie žalovanej doručené súdu 18.05.2020, Zápisnica o pojednávaní zo dňa 06.05.2021 a zo dňa 14.09.2021) a zistil nasledovný skutkový stav:

6. Na základe listinných dôkazov (uvedené v bode 5 odôvodnenia) bolo nesporne preukázané, že dňa 21.1.2016 bola medzi žalobcom (veriteľom) a žalovaným (M. M.) uzatvorená predmetná Zmluva o Autokredite č. XXXXXX. Súčasťou zmluvy boli Všeobecné zmluvné podmienky zo dňa 21.1.2016.

7. Medzi stranami sporu nebolo sporné, že žalobca poskytol žalovanému úver vo výške 13600,-eur s ročnou percentuálnou mierou nákladov 19,56 % p. a., s úrokom 8 % p.a. a s dobou splatnosti 60 mesiacov za účelom financovania motorového vozidla značky X. F. N.. N., farba: čierna metalíza, zdvihový objem motora: 1598 cm³, výkon 77 kW, rok výroby: 2011, VIN: Z ktoré žalobca zaobstaral za kúpnu cenu vo výške 17.000,-eur vrátane DPH. Žalovaný sa v zmysle zmluvy zaviazal uhradiť žalobcovi istinu úveru vo výške 13.600,-eur spolu s dohodnutým úrokom vo forme pravidelných mesačných splátok.

8. V Splátkovom kalendári k Zmluve o Autokredite č. XXXXXX, ktorý je súčasťou Zmluvy je uvedený rozpis jednotlivých splátok, ich výška a deň splatnosti tak ako boli dohodnuté zmluvnými stranami. Pohľadávka Žalobcu z titulu Zmluvy bola zabezpečená záložným právom k Predmetu financovania v prospech Žalobcu, a to na základe

9. Z obsahu Záložnej zmluvy č. XXXXXX uzatvorenej medzi záložcom a záložným veriteľom dňa 21.1.2016 vyplýva záložné právo v prospech žalobcu a toto bolo zaregistrované do Notárskeho centrálného registra záložných práv dňa 22.1.2016 (t.j. pohľadávka žalobcu z titulu Zmluvy bola zabezpečená záložným právom k predmetu financovania v prospech žalobcu).

10. Dňa 6.4.2016 bol stranami sporu uzatvorený Dodatok k Zmluve o Autokredite č. XXXXXX a to na základe žiadosti žalovaného, bola dohodnutá zmena dňa splatnosti jednotlivých mesačných splátok (deň splatnosti mesačnej splátky sa zmenil z pôvodného 21. dňa v mesiaci na 31. deň v mesiaci). Zmena dňa splatnosti splátky sa však netýkala poslednej splátky, ktorá bola splatná podľa pôvodného Splátkového kalendára. Rozpis nových splátok, ich výška a deň splatnosti boli dohodnuté v Splátkovom kalendári k Zmluve o Autokredite č. XXXXXX zo dňa 17.3.2016.

11. Žalobca v zmysle čl. VII ods. 2 a 3 VZP vyhlásil predčasnú splatnosť úveru, nakoľko žalovaný neplnil mesačné splátky riadne a včas, o vyhlásení predčasnej splatnosti bol žalovaný upovedomený prostredníctvom Oznámenia o predčasnej splatnosti úveru zo dňa 20.10.2017 s ktorým mu doručil žalobca aj Oznámenie o účtovaní poplatkov za mimosúdne inkaso pohľadávok zo dňa 20.10.2017 a Oznámenie o začatí výkonu Záložného práva č. XXXXXX zo dňa 20.10.2017.

12. Prostredníctvom splnomocneného zástupcu spoločnosti D.-G., s.r.o. žalobca vyzval žalovaného na úhradu dlžnej sumy. Žalovaný prisľúbil jej splatenie dlžnej sumy, ale túto neuhradil, a to ani čiastočne. Preto bol predmet financovania protokolárne odobratý a dočasne uskladnený v spoločnosti R. N., s.r.o. o čom bol vyhotovený Protokol zo dňa 23.11.2017 s vyznačeným stavom predmetu financovania ku dňu prevzatia a následne záverečná správa zo dňa 24.11.2017.

13. Žalobca dal vyhotoviť expertízny posudok, ktorým sa určila všeobecná hodnota predmetu financovania vo výške 6037,-eur s DPH za účelom predaja predmetu financovania na dražbe. Predmet financovania bol následne vydražený na dražbe organizovanej spoločnosťou R. N.,Y.,-eur, za cenu 5250,-eur (bez DPH) v prospech vydražiteľa pána U. s miestom trvalého pobytu XXXX/X,.

14. Na základe faktúry XX.XX.XXXX,9, vystavenej žalobcom dňa 08.06.2018, vydražiteľ uhradil za odkúpenie predmetu financovania žalobcovi sumu vo výške 5250,-eur (bez DPH).

15. Podľa ust. § 210 CSP spotrebiteľský spor je spor medzi dodávateľom a spotrebiteľom vyplývajúci zo spotrebiteľskej zmluvy alebo súvisiaci so spotrebiteľskou zmluvou.

16. Podľa § 217 ods. 1 CSP (veta prvá) pre rozsudok je rozhodujúci stav v čase jeho vyhlásenia.

17. Podľa § 9 ods. 2 zák. č. 129/2010 Z.z. o spotrebiteľských úveroch a o iných úveroch a pôžičkách pre spotrebiteľov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení platnom a účinnom v čase uzatvorenia zmluvy, zmluva o spotrebiteľskom úvere okrem všeobecných náležitostí podľa Občianskeho zákonníka musí obsahovať tieto náležitosti:

a) druh spotrebiteľského úveru,

- b) obchodné meno, sídlo a identifikačné číslo veriteľa, ak ide o právnickú osobu, alebo meno, priezvisko, miesto podnikania alebo adresu trvalého pobytu a identifikačné číslo veriteľa, ak ide o fyzickú osobu; ak je spotrebiteľský úver ponúkaný alebo zmluva o spotrebiteľskom úvere uzavieraná prostredníctvom finančného agenta, zmluva o spotrebiteľskom úvere obsahuje aj údaje o ňom v rozsahu údajov ako u veriteľa, podľa toho, či ide o finančného agenta právnickú osobu alebo fyzickú osobu,
- c) meno, priezvisko, rodné číslo a adresu trvalého pobytu spotrebiteľa; ak spotrebiteľ nemá pridelené rodné číslo, uvedie sa dátum narodenia,
- d) dobu trvania zmluvy o spotrebiteľskom úvere,
- e) celkovú výšku a konkrétnu menu spotrebiteľského úveru a podmienky upravujúce jeho čerpanie,
- f) opis tovaru alebo služby, na ktoré sa zmluva o spotrebiteľskom úvere vzťahuje, a cenu tovaru alebo služby, ak ide o spotrebiteľský úver vo forme odloženej platby za tovar alebo poskytnutú službu alebo ak ide o zmluvu o viazanom spotrebiteľskom úvere,
- g) úrokovú sadzbu spotrebiteľského úveru, podmienky, ktoré upravujú jej uplatňovanie, index alebo referenčnú úrokovú sadzbu, na ktorý je výška úrokovej sadzby spotrebiteľského úveru naviazaná, ako aj časové obdobia, v ktorých dochádza k zmene výšky úrokovej sadzby spotrebiteľského úveru, podmienky a spôsob vykonania tejto zmeny; ak sa za rôznych podmienok uplatňujú rôzne úrokové sadzby spotrebiteľského úveru, uvádzajú sa tieto informácie o všetkých uplatniteľných úrokových sadzbách spotrebiteľského úveru,
- h) ročnú percentuálnu mieru nákladov a celkovú čiastku, ktorú musí spotrebiteľ zaplatiť, vypočítané na základe údajov platných v čase uzatvorenia zmluvy o spotrebiteľskom úvere; uvedú sa všetky predpoklady použité na výpočet tejto ročnej percentuálnej miery nákladov,
- i) výšku, počet, frekvenciu splátok a prípadné poradie, v ktorom sa budú splátky priraďovať k jednotlivým nesplateným zostatkom s rôznymi úrokovými sadzbami spotrebiteľského úveru na účely jeho splatenia,
- j) právo spotrebiteľa vyžiadať si výpis z účtu vo forme amortizačnej tabuľky podľa odseku 5, ak sa amortizuje istina na základe zmluvy o spotrebiteľskom úvere na dobu určitú, a to bezplatne a kedykoľvek počas celej doby trvania zmluvy o spotrebiteľskom úvere,
- k) súhrnný prehľad, ktorý obsahuje lehoty a podmienky splácania úrokov a súvisiacich pravidelných a nepravidelných poplatkov, ak sa poplatky a úroky majú platiť bez amortizácie istiny,
- l) prípadne poplatky za vedenie jedného alebo viacerých účtov, na ktorých sa zaznamenávajú platobné transakcie a čerpania, ak je otvorenie účtu povinné, spoločne s poplatkami za používanie platobných prostriedkov na platobné transakcie a čerpania a inými poplatkami vyplývajúcimi zo zmluvy o spotrebiteľskom úvere a podmienkami, za akých sa tieto poplatky môžu zmeniť,
- m) úrokovú sadzbu, ktorá sa použije v prípade omeškania spotrebiteľa s platením splátok, a spôsob jej úpravy a prípadné poplatky pri neplnení zmluvy o spotrebiteľskom úvere,
- n) upozornenie týkajúce sa následkov nespĺcania spotrebiteľského úveru,
- o) veriteľom vyžadované ručenie alebo poistenie,
- p) výšku poplatkov hradených spotrebiteľom za úkony notára, ak sú veriteľovi známe,
- q) informácie o právach podľa § 15 a podmienky ich uplatnenia,
- r) právo na splatenie spotrebiteľského úveru pred lehotou splatnosti, postup pri takom splatení spotrebiteľského úveru a spôsob určenia výšky poplatku za splatenie spotrebiteľského úveru pred lehotou splatnosti podľa § 16,
- s) spôsob zániku záväzku zo zmluvy o spotrebiteľskom úvere,
- t) informáciu o možnosti mimosúdneho riešenia sporov zo zmluvy o spotrebiteľskom úvere,
- u) právo na odstúpenie od zmluvy o spotrebiteľskom úvere, lehotu, počas ktorej možno toto právo uplatniť, a ďalšie podmienky jeho vykonania vrátane informácie o povinnosti spotrebiteľa zaplatiť čerpanú istinu a príslušný úrok podľa § 13 ods. 3, ako aj o výške úroku za deň alebo o spôsobe jej výpočtu,
- v) názov a adresu príslušného orgánu dohľadu podľa § 23.

18. Podľa § 28 ods. 1 zák. č. 527/2002 Z.z. o dobrovoľných dražbách a o doplnení zákona Slovenskej národnej rady č. 323/1992 Zb. o notároch a notárskej činnosti (Notársky poriadok) v znení neskorších predpisov, ak sa nespisuje notárska zápisnica osvedčujúca priebeh dražby, dražobník vydá bez zbytočného odkladu vydražiteľovi, ktorý nadobudol vlastnícke právo alebo iné právo k predmetu dražby podľa § 27, písomné potvrdenie o vydražení predmetu dražby. Písomné potvrdenie obsahuje označenie predmetu dražby, predchádzajúceho vlastníka predmetu dražby, navrhovateľa dražby, ak nie je totožný s vlastníkom predmetu dražby, dražobníka a vydražiteľa, súčasťou potvrdenia o vydražení musí byť doklad, z ktorého bude zrejmý dátum a spôsob zaplatenia ceny dosiahnutej vydražením.

19. V zmysle čl. VII Predčasná splatnosť úveru - prípady Defaultu, Všeobecných zmluvných podmienok Zmluvy o AutoKredite, ods. 2, za prípady Defaultu sa považujú nasledovné skutočnosti :

1./omeškanie klienta s úhradou splátky alebo jej časti resp. akéhokoľvek iného peňažného záväzku klienta splatného podľa tejto zmluvy t.j. najmä zmluvnej pokuty, úroku z omeškania po dobu viac ako 3 mesiace,

2./omeškanie klienta so splnením inej peňažnej povinnosti, vyplývajúcej mu z tejto zmluvy po dobu dlhšiu ako 10 dní odo dňa, keď bola klientovi doručená výzva na splnenie jeho povinnosti.

20. V zmysle čl. VII Predčasná splatnosť úveru - prípady Defaultu, Všeobecných zmluvných podmienok Zmluvy o AutoKredite , ods. 3 - Následky Defaultu , v prípade, ak nastane ktorýkoľvek z prípadov Defaultu podľa tejto zmluvy je veriteľ oprávnený urobiť ktorékoľvek z nasledovných opatrení, resp.ich vzájomnú kombináciu:

-po predchádzajúcom upozornení minimálne 15 dní vopred písomným oznámením klientovi stanoviť po uplynutí 3 mesiacov od splatnosti splátky alebo jej časti s okamžitou účinnosťou resp. ku dňu uvedenému v tomto písomnom oznámení splatným celý úver alebo jeho časť a požadovať zaplatenie nesplatenej časti istiny spolu s príslušenstvom v lehote stanovenej veriteľom v hore uvedenom písomnom oznámení
-účtovať klientovi úroky z omeškania vo výške uvedenej v čl. IV tejto zmluvy, pričom pri prípade defaultu podľa bodu 2 ods. 1tohto článku je veriteľ oprávnený klientovi účtovať úroky z omeškania už prvým dňom vzniku omeškania

-domáhať sa uspokojenia zo zábezpek , poskytnutých dlžníkom, príp. treťou osobou a uplatniť jemu prislúchajúce práva z prostriedkov podporujúcich zabezpečenie záväzku klienta voči veriteľovi. Klient je povinný bez zbytočného odkladu po tom, ako sa o tom dozvedel, písomne oznámiť veriteľovi , že nastal prípad defaultu v zmysle bodu 2 tohto článku.

21. V zmysle čl. VII Predčasná splatnosť úveru - prípady Defaultu, Všeobecných zmluvných podmienok Zmluvy o AutoKredite , ods. 5 - Pohľadávka veriteľa v prípade predčasnej splatnosti úveru, v prípade , že veriteľ stanoví úver predčasne splatným, je veriteľ oprávnený požadovať od klienta úhradu :

-splátok a ostatných peňažných pohľadávok veriteľa splatných pred stanovením úveru splatným a neuhradených klientom

-nesplatenej časti istiny veriteľovej pohľadávky

-poplatok za predčasné ukončenie zmluvy

-všetkých nákladov veriteľa súvisiacich so stanovením úver splatným a to najmä náklady na prehlásenie predmetu financovania, sprostredkovania predaja predmetu financovania, odťah, parkovné atď.

-sumy prípadného poistného na poistenie predmetu financovania (PZP a havarijné poistenie) v prípade zákonnej povinnosti jeho platenia veriteľom.

22. V zmysle čl. VII Predčasná splatnosť úveru - prípady Defaultu, Všeobecných zmluvných podmienok Zmluvy o AutoKredite , ods. 6 - Pohľadávka veriteľa v prípade predčasnej splatnosti úveru, v prípade uplatnenia záložného práva k predmetu financovania je veriteľ oprávnený požadovať od klienta poplatok ako paušálnu náhradu výdavkov spojených s predajom predmetu financovania vo výške uvedenej v Sadzobníku poplatkov veriteľa, zverejnenom na www.vwfs.sk/sadzobnik-poplatkov.

23.Podľa § 52 ods. 1 Občianskeho zákonníka. spotrebiteľskou zmluvou je každá zmluva bez ohľadu na právnu formu, ktorú uzatvára dodávateľ so spotrebiteľom.

24. Podľa § 559 ods. 1 Občianskeho zákonníka, splnením dlh zanikne.

25.Podľa § 559 ods. 2 Občianskeho zákonníka, dlh musí byť splnený riadne a včas.

26.Podľa § 121 ods. 3 Občianskeho zákonníka, príslušenstvom pohľadávky sú úroky, úroky z omeškania, poplatok z omeškania a náklady spojené s jej uplatnením.

27. Podľa ust. § 517 ods. 1 Občianskeho zákonníka, dlžník, ktorý svoj dlh riadne a včas nesplní, je v omeškaní. Ak ho nesplní ani v dodatočnej primeranej lehote poskytnutej mu veriteľom, má veriteľ právo od zmluvy odstúpiť; ak ide o deliteľné plnenie, môže sa odstúpenie veriteľa za týchto podmienok týkať aj len jednotlivých plnení.

28. Podľa ust. § 517 ods. 2 Občianskeho zákonníka, ak ide o omeškanie s plnením peňažného dlhu, má veriteľ právo požadovať od dlžníka popri plnení úroky z omeškania, ak nie je podľa tohto zákona povinný platiť poplatok z omeškania; výšku úrokov z omeškania a poplatku z omeškania ustanovuje vykonávací predpis.

29. V tomto konaní bolo listinnými dôkazmi nesporne preukázané, že dňa 21.1.2016 bola medzi stranami sporu uzatvorená Zmluva o Autokredite č. XXXXXX. Súčasťou zmluvy boli Všeobecné zmluvné podmienky zo dňa 21.1.2016. Na základe Zmluvy poskytol žalobca žalovanému úver vo výške 13600,-eur, s ročnou percentuálnou mierou nákladov 19,56 % p.a., s úrokom 8 % p.a. a s dobou splatnosti 60 mesiacov za účelom financovania motorového vozidla značky X. F. N.. N., farba: čierna metalíza, zdvihový objem motora: 1598 cm³, výkon 77 kW, rok výroby: 2011, VIN: Z ktoré žalobca zaobstaral za kúpnu cenu vo výške 17000, -eur vrátane DPH. Žalovaný sa v zmysle Zmluvy zaviazal uhradiť žalobcovi

istinu úveru vo výške 13600,-eur spolu s dohodnutým úrokom vo forme pravidelných mesačných splátok. Rozpis jednotlivých splátok, ich výška a deň splatnosti boli dohodnuté v Splátkovom kalendári k Zmluve o Autokredite č. XXXXXX. Pohľadávka žalobcu z titulu Zmluvy bola zabezpečená záložným právom k Predmetu financovania v prospech žalobcu, a to na základe Záložnej zmluvy č. XXXXXX uzatvorenej medzi záložcom a záložným veriteľom dňa 21.1.2016. Záložné právo v prospech žalobcu podľa Záložnej zmluvy bolo zaregistrované do Notárskeho centrálného registra záložných práv dňa 22.1.2016. Na základe žiadosti žalovaného, strany sporu uzatvorili dňa 6.4.2016 Dodatok k Zmluve o Autokredite č. XXXXXX (dohodnutá bola zmena dňa splatnosti jednotlivých mesačných splátok, deň splatnosti mesačnej splátky sa zmenil z pôvodného 21. dňa v mesiaci na 31. deň v mesiaci, ale zmena dňa splatnosti splátky sa však netýkala poslednej splátky, ktorá bola splatná podľa pôvodného Splátkového kalendára). Rozpis nových splátok, ich výška a deň splatnosti boli dohodnuté v Splátkovom kalendári k Zmluve o Autokredite č. XXXXXX zo dňa 17.3.2016. Nebolo sporné, že žalovaný neplnil mesačné splátky riadne a včas a žalobca v zmysle čl. VII ods. 2 a 3 VZP vyhlásil predčasnú splatnosť úveru. Žalovaný bol upovedomený prostredníctvom Oznámenia o predčasnej splatnosti úveru zo dňa 20.10.2017 a spolu s Oznámením o predčasnej splatnosti úveru mu doručil žalobca aj Oznámenie o účtovaní poplatkov za mimosúdne inkaso pohľadávok zo dňa 20.10.2017 a Oznámenie o začatí výkonu Záložného práva č. XXXXXX zo dňa 20.10.2017. Žalobca sa pokúsil o mimosúdne riešenie vzniknutej situácie prostredníctvom splnomocneného zástupcu spoločnosti D.-G., s.r.o., ktorý vyzval žalovaného na úhradu dlžnej sumy a ktorému žalovaný prisľúbil jej splatenie. Žalovaný dlžnú sumu neuhradil, a preto bol predmet financovania protokolárne odobratý a dočasne uskladnený v spoločnosti R. N., s.r.o., P.. O prevzatí bol vyhotovený Protokol zo dňa 23.11.2017 s vyznačeným stavom predmetu financovania ku dňu prevzatia a následne záverečná správa zo dňa 24.11.2017. Za účelom predaja Predmetu financovania na dražbe dal žalobca vyhotoviť expertízny posudok, ktorým sa určila všeobecná hodnota predmetu financovania vo výške 6037,-eur s DPH. Predmet financovania bol následne vydražený na dražbe organizovanej spoločnosťou R. N., s.r.o., za cenu 5250,-eur (bez DPH) v prospech vydražiteľa pána U.. Na základe faktúry XX.XX.XXXX,9, vystavenej Žalobcom dňa 8.6.2018, Vydražiteľ uhradil za odkúpenie Predmetu financovania Žalobcovi sumu vo výške 5.250,-eur (bez DPH). S ohľadom na predčasnú splatnosť úveru vznikla Žalovanému povinnosť uhradiť Žalobcovi sumu vo výške 5.245,83,-eur a o tom bolž upovedomený vo Vyrozumení o vysporiadaní pohľadávky veriteľa po predčasnej splatnosti úveru zo dňa 30.7.2018. Suma vo výške 5.245,83,-eur bola vyčíslená nasledovne: dlžná čiastka splatná ku dňu stanovenia úveru predčasne splatným 730,96,-eur, 2. Nesplatná časť istiny úveru 9.399,06,-eur, 3. náklady veriteľa spojené so zaistením Predmetu financovania a realizáciou predaja, odhlásením a i. 365,81,-eur, spolu nárok Žalobcu v celkovej výške: 10.495,83,-eur. Vyčíslenie nárokov Žalovaného ku dňu 30.7.2018 :1.výnos z predaja Predmetu financovania bez DPH 5.250,-eur , nárok žalovaného v celkovej výške: 5.250,-eur , výsledné započítanie nárokov žalobcu a žalovaného ku dňu 30.7.2018 : vyčíslenie nárokov Žalobcu 10.495,83,-eur - vyčíslenie nárokov Žalovaného 5.250,-eur = pohľadávka žalobcu po vzájomnom započítaní nárokov 5.245,83,-eur - nárok Žalobcu ku dňu 30.7.2018 predstavoval čiastku v celkovej výške 10.495,83 EUR, pričom táto suma pozostáva zo: a/ sumy vo výške 730,96,-eur, ktorá predstavuje dlžnú čiastku ku dňu predčasnej splatnosti úveru (rozdiel medzi splátkami splatnými ku dňu predčasnej splatnosti úveru, t. j. k 20.10.2017 a splátkami, ktoré žalovaný ku dňu predčasnej splatnosti skutočne uhradil - článok VII. ods. 5 VZP), b/ sumy vo výške 9.399,06,-eur, ktorá predstavuje zatiaľ nesplatnú časť istiny, teda rozdiel medzi istinou za celé obdobie úveru vo výške 13.600,-eur a istinou splatnou ku dňu predčasnej splatnosti úveru vo výške 4.200,94,-eur(právny nárok na úhradu podľa článku VII. ods. 5 VZP), c/ sumy vo výške 365,81,-eur, ktorá predstavuje dlžnú čiastku, ktorá vznikla v rámci oprávnené vynaložených nákladov žalobcu spojených so zaistením predmetu financovania, realizáciou predaja predmetu financovania (podľa článku VII. ods. 5 VZP). Predmet financovania bol odpredaný za sumu 5.250,-eur (bez DPH), o túto sumu bola dlžná suma žalovaného voči žalobcovi znížená a výsledkom započítania uvedených nárokov je predmetná pohľadávka žalobcu voči žalovanému v celkovej výške 5.245,83,-eur.

30. Úroky z omeškania majú povahu sankcie (sankčné úroky) za omeškanie dlžníka so splnením záväzku (§ 517 ods. 2 Občianskeho zákonníka). Úroky z omeškania sa platia popri samotnom dlžnom plnení stanoveným percentom z tej časti dlhu, z ktorej je dlžník v omeškaní, teda ktorú ešte nezaplatil. Omeškanie dlžníka s plnením záväzku má zo zákona za následok obsahovú zmenu práv veriteľa a povinností dlžníka, ich doplnenie novými právami a povinnosťami. Omeškaním nastáva zo zákona zmena obsahu právneho vzťahu, a popri trvajúcej povinnosti splniť záväzok vzniklo aj nové právo a povinnosť, bez ohľadu na to, či dlžník omeškanie zaviniel alebo nie. Žalovaný si svoju zmluvnú povinnosť nesplnil, čím sa dostal s plnením predmetného dlhu do omeškania. Žalovaný bol v zmysle Vyrozumenia žalobcom vyzvaný, aby vykonal na úhradu dlžnej sumy do dňa 13.8.2018. Žalovaný pohľadávku žalobcu

v určenej lehote neuhradil, a to ani čiastočne. Žalovaný bol žalobcom vyzvaný na úhradu dlžnej sumy, a to zaslaním Upomienky k zmluve zo dňa 2.7.2019. Vzhľadom na to, že Žalovaný neuhradil dlžnú sumu v lehote stanovenej žalobcom, dostal sa do omeškania a žalobca si uplatnil nárok na úroky z omeškania. (§ 517 ods. 2 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník), nariadenia vlády č. 87/1995 Z.z., ktorým sa vykonávajú niektoré ustanovenia Občianskeho zákonníka: 5,00% ročne zo sumy 5.245,83,-eur odo dňa 14.8.2018 do zaplatenia. Nakoľko sa žalovaný dostal do omeškania s platením, pohľadávka sa stala splatnou a žalobca si uplatnil aj zákonný úrok z omeškania a to dňom nasledujúcim po dni účinnosti postúpenia pohľadávky podľa ust. § 517 ods.1,2Občianskeho zákonníka a nar.vl.č. 87/1995 Z.z. v znení neskorších predpisov, a preto súd žalovaného, ktorý sa dostal s plnením dlhu do omeškania, s poukazom na citované ustanovenia, zaviazal k zaplateniu dlžnej istiny 5 245,83,- eur s úrokom z omeškania vo výške 5,00 % ročne zo sumy 5245,83,-eur odo dňa 14.08.2018 do zaplatenie, na účet žalobcu IBAN: F variabilný symbol XXXXXX, vedený v Z. banke, a. s.. a to všetko do 3 dní odo dňa právoplatnosti tohto rozsudku .

31. Súd dodáva k už uvedenému v odôvodnení tohto rozsudku, že nebolo súdom zistené z obsahu predložených listinných dôkazov (viď bod 5 odôvodnenia), že by predmetná Zmluva o autokredite, či Dodatok k zmluve o autokredite obsahovali neprijateľné zmluvné podmienky (v časti týkajúcej sa zmluvnej pokuty súd poukazuje na to, že táto časť nebola predmetom tohto súdneho sporu, ani otázka či žalovaný dal resp. nedal súhlas s poskytovaním jej údajov tretím osobám). Elektronicky doručené podanie so ZEP (zaručeným elektronickým podpisom) a osvedčovacou doložkou nie je potrebné dopĺňať originálom dokladov. V tejto súvislosti súd na záver poukazuje na to, že Ústavný súd SR poukázal aj na judikatúru Európskeho súdu pre ľudské práva, z ktorej vyplýva, že právo na spravodlivé súdne konanie zahŕňa aj právo na určitú kvalitu odôvodnenia súdneho rozhodnutia. To však neznamená, že na každý argument sťažovateľa je súd povinný dať podrobnú odpoveď. Splnenie povinnosti odôvodniť rozhodnutie je preto vždy posudzované so zreteľom na konkrétny prípad (D.). Obdobne ESLP v rozsudku F. uviedol, že právo na spravodlivý súdny proces nevyžaduje, aby súd v rozsudku reagoval na každý argument prednesený v súdnom konaní. Stačí, aby reagoval na ten argument (argumenty), ktorý je z hľadiska výsledku súdneho rozhodnutia považovaný za rozhodujúci (nález Ústavného súdu SR z 5. decembra 2018, sp. zn. II. ÚS 695/2017).

32.Podľa ust. § 262 ods. 1 CSP, o nároku na náhradu trov konania rozhodne aj bez návrhu súd v rozhodnutí, ktorým sa konanie končí.

33. Podľa ust. § 262 ods. 2 CSP o výške náhrady trov konania rozhodne súd prvej inštancie po právoplatnosti rozhodnutia, ktorým sa konanie končí, samostatným uznesením, ktoré vydá súdny úradník.

34. Žalobca uhradil súdny poplatok 79,-eur dňa 16.12.2019 (l.č.114). Citované ustanovenie § 262 CSP predpokladá rozhodovanie súdu o trovách konania v dvoch fázach (v prvej fáze súd v rozhodnutí, ktorým sa konanie končí rozhoduje o tom, komu sa priznáva nárok na náhradu trov konania, v druhej fáze po právoplatnosti rozhodnutia, ktorým sa konanie končí súd rozhodne o samotnej výške náhrady trov konania). Súd prizná strane náhradu trov konania podľa pomeru jej úspechu vo veci. Žalobcovi ako úspešnej strane sporu súd priznal nárok na náhradu trov konania v rozsahu 100%. O výške trov konania súd rozhodne podľa citovaného ustanovenia samostatným uznesením, ktoré vydá súdny úradník.

Poučenie:

Proti tomuto rozsudku je možné podať odvolanie v lehote 15 dní odo dňa jeho doručenia, písomne, dvojmo, na Okresnom súde Bratislava IV.

V odvolaní sa popri všeobecných náležitostiach podania (§ 127 ods. 1 CSP) uvedie, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, z akých dôvodov sa rozhodnutie považuje za nesprávne (odvolacie dôvody) a čoho sa odvolateľ domáha (odvolací návrh) § 363 CSP.

Odvolanie možno odôvodniť len tým, že

- a) neboli splnené procesné podmienky,
- b) súd nesprávnym procesným postupom znemožnil strane, aby uskutočňovala jej patriace procesné práva v takej miere, že došlo k porušeniu práva na spravodlivý proces,
- c) rozhodoval vylúčený sudca alebo nesprávne obsadený súd,
- d) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,
- e) súd prvej inštancie nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,
- f) súd prvej inštancie dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,

- g) zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú prípustné ďalšie prostriedky procesnej obrany alebo ďalšie prostriedky procesného útoku, ktoré neboli uplatnené, alebo
- h) rozhodnutie súdu prvej inštancie vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci (§ 365 ods. 1 CSP).

Odvolacie dôvody a dôkazy na ich preukázanie možno meniť a dopĺňať len do uplynutia lehoty na podanie odvolania (§ 365 ods. 3 CSP).